

# Ukrainian Catholic Church of the Dormition of the Mother of God

1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295, Email: dormitionkelowna@gmail.com  
Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/> Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць  
Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>  
Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)

# Українська Католицька Церква Успення Пресвятої Богородиці

**THOMAS SUNDAY** - April 28<sup>th</sup>, 2019 A.D.

**'The person who loves God values knowledge of God more than anything created by God, and pursues such knowledge ardently and ceaselessly.'** - teaches Saint Maximus the Confessor

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:** Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk

**'All the challenging circumstances of our life on earth – these are for us an invitation to active love, which is an expression of living faith!'**

- Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk "The Vibrant Parish"

**'Всі ці прикрі явища нашого земного життя – це для нас запрошення до чинної любові, яка є виявом живої віри.'**

- Пастирський Лист Блаженнішого Святослава Шевчука "Жива Парафія"

**Christian Greetings (April 21<sup>st</sup> - May 29<sup>th</sup>):**

**Christ Is Risen! - Indeed, He Is Risen! Chrystos Voskres! - Voistynu Voskres!**

**Христос Воскрес! - Воістину Воскрес!**

Christ is among us! – He is and will be!



## **Liturgical and Sacramental Celebrations:**

Tuesday, Apr. 30<sup>th</sup> at 7:00 a.m. – Paschal / Resurrectional Stychyras:

Fr. Pavlo will be away at Annual Eparchial/Diocesan Clergy Retreat & Conferences from Tuesday, Apr. 30<sup>th</sup> to Friday, May 3<sup>rd</sup>. In case of sacramental and pastoral emergencies, please, call any of the Roman Catholic Churches in Kelowna and Penticton, BC.

Saturday, May 4<sup>th</sup> – 12:30 p.m. The Divine Liturgy (40<sup>th</sup> day memorial service): for peaceful repose of the soul of Mr. Mykhailo Bodnar

– 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies: (Studies and Service in Penticton, BC)

– 4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all parishioners

Sunday, May 5<sup>th</sup> – 8:15 a.m. Rosary:

– 9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all parishioners. (in English language)

– 11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all parishioners. (in Ukrainian language)

## **Liturgical Propers in English language:**

*Liturgical Instruction: After the priest exclaims "Blessed is the Kingdom" and we have responded "Amen," the clergy sing the following Troparion once and the people repeat it. Then the clergy sing the first half, and we conclude it. This is done every day until the Wednesday before Ascension Thursday. Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (3x)*

*Troparion (Tone 1):* Though the stone was sealed by the Judeans and soldiers guarded Your most pure body, You arose, O Savior, on the third day, and gave life to the world. And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life; Glory to your resurrection, O Christ! Glory to Your kingdom! Glory to Your saving plan, O only Lover of Mankind.

**Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.**

*Kontakion (Tone 8):* With his searching hand, Thomas explored Your life-giving side, O Christ God. For when You entered while the doors were shut, he called out to You with the rest of the Apostles: You are my Lord and my God!

**Now and for ever and ever. Amen.**

*Kontakion (Tone 4):* By Your own choice, O Christ our God, You were lifted on the cross. Grant Your mercies to Your new community that bears Your Name. By Your power gladden the faithful people, and grant them victory against enemies. May they have the help of Your instrument of peace, the invincible sign of victory.

*Prokimenon (Tone 1):* Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You (Ps 32:22).

*Verse:* Praise the Lord, for a psalm is good; may praise be sweet to our God (Ps 146:1).

*Prokimenon (Tone 3):* Great is the Lord and great is His strength; and of His knowledge there is no end (Ps 146:5).

## **Epistle: A reading from the Acts of the Apostles (Acts 5:12-20)**

In those days, through the hands of the apostles, many signs and wonders occurred among the people. By mutual agreement they used to meet in Solomon's Portico. No one else dared to join them, despite the fact that the people held them in great esteem. Nevertheless, more and more believers, men and women in great numbers, were continually added to the Lord. The people carried the sick into the streets and laid them on cots and mattresses, so that when Peter passed by at least his shadow might fall on one or another of them. Crowds from the towns around Jerusalem would gather, too, bringing their sick and those who were troubled by unclean spirits, all of whom were cured.



The high priest and all his supporters (that is, the party of Sadducees), filled with jealousy, arrested the apostles and threw them into the public jail. During the night, however, an angel of the Lord opened the gates of the jail, led them forth, and said, "Go out now and take your place in the temple precincts and preach to the people all about this new life."

Alleluia (Tone 8): Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God our Saviour (Ps 94:1). For God is the great Lord and the great king over all the earth (Ps 94:3). Remember Your congregation which You acquired from the beginning (Ps 73:2).

### **Gospel (John 20:19-31)**

At that time, on the evening of that first day of the week, even though the disciples had locked the doors of the place where they were for fear of the Jews, Jesus came and stood before them. "Peace be with you," he said. When he had said this, he showed them his hands and his side. At the sight of the Lord the disciples rejoiced.

"Peace be with you," he said again. "As the Father has sent me, so I send you." Then he breathed on them and said: "Receive the Holy Spirit. If you forgive men's sins, they are forgiven them; if you hold them bound, they are held bound."

It happened that one of the twelve, Thomas (the name means "twin"), was absent when Jesus came. The other disciples kept telling him: "We have seen the Lord!" His answer was, "I will never believe it without probing the nailprints in his hands, without putting my finger in the nailmarks and my hand into his side."

A week later, the disciples were once more in the room, and this time Thomas was with them. Despite the locked doors, Jesus came and stood before them. "Peace be with you," he said; then to Thomas: "Take your finger and examine my hands. Put your hand into my side. Do not persist in your unbelief, but believe!" Thomas said in response, "My Lord and my God!"

Jesus then said to him: "You became a believer because you saw me. Blest are they who have not seen and have believed."

Jesus performed many other signs as well – signs not recorded here – in the presence of his disciples. But these have been recorded to help you believe that Jesus is the Messiah, the Son of God, so that through this faith you may have life in his name.

Instead of "It is truly...": The Angel cried out to the One full of Grace: O chaste Virgin, rejoice! And again I say, Rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day, and raised the dead. Let all people rejoice!

Irmos (tone 1): Shine, shine, O new Jerusalem! for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Zion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

Communion Verse: Praise the Lord, O Jerusalem. Praise your God, O Zion (Ps. 147, 1). Alleluia! (3x).

Instead of "Blessed is He...": **Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.**

Instead of "We have seen the true light...": *Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.*

Instead of "Let our mouths...": *Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).*

Instead of "Blessed be the name of the Lord...": *Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).*

Troparion: Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Priest: And to us He has granted life eternal!

Faithful: We bow down before His resurrection on the third day!

**Our Eparch, Bishop Ken is requesting that at the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for Peace in Ukraine until the end of the war. For peace in Ukraine, let us pray: Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**

### **Літургійні частини Українською мовою:**

Літургійні рубрики: Після того, як священник виголошує "Благословенне Царство" й люди відповідають "Амінь", священники співають Тропар один раз, а люди його повторюють. Далі священники співають першу половину, а люди завершують другу. Так робимо щодня, аж до середи перед четвергом Вознесіння. **Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував** (x3).

Тропар (глас 7): Хоч запечатали камінь юдеї і воїни стерегли пречисте тіло Твоє, воскрес Ти, Спасе, на третій день, даруючи життя світові. Тому сили небесні зивали до Тебе, Життєдавче: Слава воскресінню Твоєму, Христе, слава царству Твоєму, слава провидінню Твоєму, єдиний Чоловіколюбче!

**Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.**

Кондак (глас 8): Допитливою десницею життєдайні твої ребра Тома провірив, Христе Боже, бо, хоч замкнені були двері, як ти увійшов, він із іншими апостолами кликав до тебе: Господь еси і Бог мій.

Прокімен (глас 3): Великий Господь наш і велика сила його, і розумові його немає міри (Пс. 146, 5).

Стих: Хваліте Господа, бо благий псалом, Богові нашому нехай солодке буде хваління.

Прокімен (глас 3): Великий Господь наш і велика сила його, і розумові його немає міри (Пс. 146, 5).

**Апостол: Діянь Святих Апостолів читання (Дн. 5, 12-20):**

Тими днями руками апостолів робилося багато знаків і чудес у народі. Усі вони перебували однодушно у притворі Соломона, і ніхто сторонній не насмілювався до них пристати; однак народ хвалив їх вельми. Віруючих дедалі більше й більше приставало до Господа, сила жінок і чоловіків; так, що й на вулиці виносили недужих і клали на постелях і на ліжках, щоб, як ітимає Петро, бодай тінь його на когонебудь з них упала. Сила людей збиралась навіть з доволішніх міст Єрусалиму, несучи хворих та тих, що їх мучили нечисті духи, і вони всі видужували. Устав тоді первосвященик і всі ті, що були з ним, – то була секта садукеев, – і, повні заздрощів, наклали руки на апостолів і вкинули їх до громадської в'язниці. Але вночі ангел Господень відчинив двері в'язниці й, вивівши їх, мовив: «Ідіть і, ставши в храмі, говоріть до народу всі слова життя цього.

**Алилуя (глас 8):** Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому.

Стих: Бо Бог – великий Господь і цар великий по всій землі (Пс. 94, 3).

**Євангеліє: (Ів. 20, 19-31)**

А як звечоріло, того самого дня, першого в тижні, – а двері ж були замкнені там, де перебували учні: страхались бо юдеїв, – увиходить Ісус, став посередині та й каже їм: «Мир вам!» Це промовивши, показав їм руки й бік. І врадувались учні,



побачивши Господа. І ще раз Ісус їм каже: «Мир вам!» Як мене послав Отець, так я посилаю вас.» Це промовивши, дихнув на них і каже їм: «Прийміть Духа Святого! Кому відпустите гріхи – відпустяться їм, кому ж затримаєте – затримуються.» Тома ж, один з дванадцятьох, на прізвисько Близнюк, не був з ними, коли то прийшов був Ісус. Тож повідали йому інші учні: «Ми Господа бачили.» Та він відрік: «Якщо не побачу на його руках знаків від цвяхів і не вкладу свого пальця у місце, де були цвяхи, а й руки моєї не вкладу в бік його, – не повірю!» По вісьмох днях знову були вдома його учні, а й Тома з ними. І ввіходить Ісус, – а двері були замкнені! – стає посередині та й каже: «Мир вам!» А тоді промовляє до Томи: «Подай сюди твій палець і глянть на мої руки. І руку твою простягни і вклади її у бік мій. Та й не будь невірний, – а віруючий!» І відказав Тома, мовивши до нього: «Господь мій і Бог мій!» І каже йому Ісус: «Побачив мене, то й віруєш. Щасливі ті, які, не бачивши, увірували!» Ще й інші численні чудеса, що їх не списано у цій книзі, вчинив Ісус на очу своїх учнів. А ці – списано, щоб увірували ви, що Ісус – Христос, Син Божий, а вірувавши, – щоб мали життя в його ім'я.

Замість Достойно: **Ангел сповіщає Благодатній:** Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес триденний із гробу, і мертвих воздвигнув він; люди, веселіться.

**Ірмос** (глас 1): Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на тобі возсіяла. Радій нині і веселися, Сіоне. А ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождання твого.

Причасний: Похвали, Єрусалиме, Господа, хвали Бога Твого, Сіоне (*Пс 147, 1*). **Алилуя** (х3).

Замість Благословен, хто йде в ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Замість Ми бачили світло істинне: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Замість Нехай сповняться: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Замість Будь ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Під час відпусту "Христос воскрес" співається один раз (на просту мелодію) замість "Слава Отцю..." Тоді знову співається Тропар "Христос воскрес", як і на початку Літургії, але з додатковим закінченням. **Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував** (х3).

**І нам дарував життя вічне, поклоняємось його триденному воскресінню**

THANK YOU VERY MUCH

ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО

**Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, volunteer and organize coffee-socials, make donations, knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully care and help our parish community, parishioners welcoming our guests and visitors, prayerfully participate at the church services, actively participate at different parish projects and programs, came and spent hours cutting the lawn and prepared delicious Easter lunch meal, looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity! **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"**

(A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

CONGRATULATIONS!!!

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Lena Sarada on her birthday (April 22<sup>nd</sup>), Mr. Antin Achtymichuk on his birthday (April 29<sup>th</sup>), Mr. Steven and Mrs. Irene Popyk on their wedding anniversary (April 30<sup>th</sup>), Mr. Mike and Mrs. Patricia Uniat on their wedding anniversary (April 30<sup>th</sup>), Mr. Bill and Mrs. Diana Wilson on their wedding anniversary, and all parishioners who celebrate Easter time, their birthdays, heavenly patron's /saint's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week – Mnohaya i Blahaya Lita!



NEWS and ANNOUNCEMENTS:

**A WARM WELCOME TO OUR PARISHIONERS, GUESTS AND VISITORS WHO HAVE JOINED US IN THIS DIVINE LITURGY. THANK YOU FOR PRAYING WITH US AT THE CHURCH TODAY!** TODAY after the Divine Liturgy will be distributing of the Artos /the Blessed Bread and myrovania / blessing with Holy Oil. Spilne Sviachene / Parish Easter Lunch is after services at the church hall.

A film 'Full of Grace' will be presented at the parish hall after the lunch.

**Wishing you a blessed with joy, peace and Christian love Easter season celebration!**

**PLEASE, REMEMBER TO PRAY FOR:** yourselves, Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Alex R., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostowich, Keyton A., Ric B., Rocio A., Kit C., Shirley C., Peter Dranchuk, Olga Kuzyk, Anthony and Victoria Huziak, George and Mary Dashkewych, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylpchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Barbara and Vincent Pasternak, Dorothy Scott, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John and Ann Bulych, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk and all members of our parish family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation. **SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** Dear parishioners, if our brother / sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses this brother or sister at the church very much and prays for them daily!

❖ *We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

❖ **Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

### Pastoral and Sacramental Ministry:

**Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** on Sundays and Holy Days: before Liturgies and other days, by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time, **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time)  
**Funerals and Memorials:** by appointment. \* Please, contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions. *If you need to meet with the parish priest, please, call or email in advance to arrange time and a day.*

**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овець, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єдною нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єдною нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



❖ **BOX FOR USED CHURCH BULLETINS** – since our Sunday bulletins contain Sacred Scripture readings & icons, they need to be disposed of properly/respectfully after use. Please do not throw them into the garbage but recycle them after shredding if possible. In order to assist with this request, we have provided a special box for used bulletins at the church entrance.

❖ **A SPECIAL REQUEST:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church. As well, please, do not forget close all Liturgy and/or hymnbooks and return them to their proper place. Also, please do not leave any church bulletins or any other material in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building clean and neat. Thank you very much! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish-church!**

❖ **Volunteers for Sunday coffee socials and clean-ups are needed** – please continue putting your name on the calendar posted in the church hall. If you can help out, please, let us know. Your help is truly appreciated!

❖ **BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS NEEDED:** to help out with weekly cleaning in the church and organizing of coffee social after the Divine Liturgy on Sundays, work-bees, etc. If you can help out, please, let us know. Please, Contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life!

❖ **If you have been looking for a good, Christian lady to live in a room of your home and be a house-keeper – please, contact Elena.**

❖ **A young family (with a little child) from Ukraine is looking to rent for a reasonable price a room/suite in West Kelowna. If you can help or now somebody who can help them, please, contact, parish office. Thank you and may God bless you!**

❖ **FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. **When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy.** Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. Please, continue to be supportive and generous! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (*Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*)

❖ **Please, share to Kelowna Food Bank.** A special box is located at the church vestibule.

❖ **Holy Resurrection Parish Easter dinner** will be held after the Divine Liturgy on Saturday, May 4<sup>th</sup> in St. John's Vianney Roman Catholic parish hall in Penticton, BC. Please advise Mrs. Veronica Chernesky if attending as numbers are required.

❖ **Rachel's Corner:** "I am empty of all pain. I can begin to forgive myself. We need to let our children rest in peace. I can go to communion now!! I went to confession!! I felt loved by my children! I am not alone anymore." -Testimonial

Have you been feeling that guilt inside and wondering how you could ever forgive yourself for having participated in a decision that led to the abortion of your child? Did you think you had no right to heal? God wants to show you how He has been calling you to Him so you can let all that go. Come on a Rachel Retreat and release that burden.

Join us on a Rachel's Vineyard™ Retreat and come alive again as you are warmed by the rays of His healing mercy. [www.RachelsVineyardKelowna.com](http://www.RachelsVineyardKelowna.com) [info@rachelsvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelsvineyardkelowna.com) 250-762-2273 Like us on Facebook: Rachel's Vineyard Kelowna

### **CAMP SAINT VOLODYMYR on August 19-26, 2018**

Start planning your summer holidays now! Come join us to celebrate our 34<sup>th</sup> year of camp for children in our Eparchy! Camp St. Volodymyr is a great place to be physically active, build self-confidence and self-esteem, develop life-long skills while reconnecting with nature and building friendships. Our camp is also a wonderful opportunity to experience God through nature and the companionship of others.

Campers will learn about the Ukrainian language and culture along with games, hiking, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and much more!

If you are between the ages of 7-14 this is a summer must do! Registration is \$380. Book by July 4 to save \$50. Bus transportation is also available to and from New Westminster. Register online using Eventbrite. Search "Camp St. Volodymyr BC 2019." For more information contact Jennifer Caldwell @ 604.220.0584 or [jennsawka@hotmail.com](mailto:jennsawka@hotmail.com).

**WAYS TO SUPPORT OUR CAMP:** Camp St. Volodymyr is a nonprofit camp, run on a volunteer basis. Please contact Jennifer if you are interested in helping.

**VOLUNTEER** as a Camp Counsellor. We are seeking between 8-10 individuals to help plan and organize our camp activities. Apply online using Eventbrite. Search "Camp St. Volodymyr BC 2019." Applications due May 15, 2019. All volunteers will be subject to a criminal record check and must sign the camp code of conduct.

**VOLUNTEER** as a Camp Chef. We are seeking between 4-6 individuals to help us each day in the kitchen. It is your opportunity to get creative and be a part of the campers top 5 things at camp; The Food!

**VOLUNTEER** as our Camp Nurse. We are looking for an individual to be our camp nurse. This is a wonderful opportunity to get to know the children in our Eparchy. This position would require valid first aid and nursing certification. Responsibilities would include administering medications brought by campers/staff as well as recording all incidents and treatments. Supplies and medications are provided by the camp.

**DONATE Food:** We are always happy to accept food donations of fresh fruits and vegetables, breakfast items; cereal, syrup, pancake mix, jam, Nutella, lunch items; chicken soup, Kraft dinner, cheese, drinks; juice boxes, powdered drinks, brownie/cake mixes, Jello, snack bars, cookies or treats. Gift certificates to Superstore and Costco are also welcomed.

**DONATE Monetarily:** Each year the Eparchy sponsors several children to attend. You can help send a deserving child to camp through your donations. Donation can be made through the Eparchy or online at our Eventbrite page. Tax receipts can be issued for donations of \$25 or more. Visit our website [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



### **2019 PASTORAL LETTER OF THE UKRAINIAN CATHOLIC BISHOPS OF CANADA ON THE OCCASION OF THE FEAST OF THE RESURRECTION OF OUR LORD**

To the Very Reverend Clergy, Monastics and Religious Sisters and Brothers, Seminarians and Laity of the Ukrainian Catholic Church in Canada:

*Christ is Risen! Indeed, He is Risen!*

Dear Brothers and Sisters in Christ,

One day during this past month of March, many of us opened the newspaper and saw a disturbing headline: "City of Montreal to pull Crucifix from Council Chamber!" The article was distributed by the official agency, *The Canadian Press*, and as such was seen across Canada. The article explained that the city council had decided that after 80 years, it was no longer desirable to have the crucifix hang in the chambers of the city hall. This, the article pointed out, was part of the movement of secularism in the province of Quebec.

This news item was disturbing on its own, but its impact was particularly felt as it came during the time of the Lenten Fast, when Christians around the world were preparing themselves to mark the crucifixion, death, burial and resurrection of Our Lord and Saviour Jesus Christ. Even though most city halls across Canada do not have a crucifix hanging on the wall, and likely never did, there was a certain comfort for Christians to know that in a province that had such a strong Catholic history, the respect and tradition of this important symbol of faith was still found in the heart of city life.

The crucifix, even in its simplest form, speaks eloquently of the great gift of Jesus, the Son of God for all humanity. It relays this message of salvation when it is worn around the neck. It relays this same message of salvation when it stands on the top of a church dome. It speaks not only of suffering and death, but at the same time of resurrection and eternal life.

In our churches we find a special place for the cross of Christ especially on Good Friday, near the symbolic grave that is set up in the heart of the church. The cross stands over the grave of Jesus and reminds us of his great sufferings.

On Easter Sunday morning we again find the empty cross in the heart of the church, as we celebrate the resurrection of Christ. It tells us not only of the triumph of Jesus over suffering and death, but of his glorious rising from the dead. And most importantly it reminds us of the Good News that we too are challenged to suffer and die with Jesus, so that we too will rise to eternal life after our death and burial.

*Dear Brothers and Sisters in Christ,*

The decision to have a crucifix in public places of our communities may not be a decision that will be up to us to make. However, each of us can make the decision to have a crucifix hang on the walls of our homes.

When people walk into our houses, what kind of homes do they find? What does the interior appearance of our homes say about the people who live there? They may see how well our homes are decorated and arranged, and compliment us on our taste. Or they may see dusty cupboards and dirty dishes, causing them to think poorly of our personal hygiene. But when people walk into our homes can they tell that they are in the home of a believer in Jesus Christ? Do they feel a sense of religious faith when they enter our homes, by the appearance of a crucifix, or holy icons, or other religious symbols?

As we prepare for these important days of Good Friday, Holy Saturday and Easter Sunday, let us not get caught up only in the decorations associated with these days, that include various figures of the holy cross. Rather, let us make sure we use the holy cross and other religious figures as symbols of our faith in Jesus Christ.

Strengthened by the cross of Jesus and his life-giving resurrection, we send these Paschal greetings to all our faithful in Canada, in Ukraine and throughout the world. We send these Paschal greetings to the sick and the elderly. We send these Paschal greetings to the marginalized and the forgotten. We send these Paschal greetings to those struggling with their faith, those living in doubt and fear. Live in hope, do not be afraid, for Christ is Risen!

*Come all you faithful, and let us bow to the holy resurrection of Christ, since through the cross, joy has come to all the world. Ever praising the Lord, let us extol his resurrection, since He, having endured the crucifixion, has destroyed Death by his death! [Paschal Matins]*

Christ is Risen! Indeed, He is Risen!

Sincerely Yours in Christ,

+ Lawrence Huculak, OSBM, Metropolitan Archbishop of Winnipeg  
 + David Motiuk, Eparchial Bishop of Edmonton  
 + Stephen Chmilar, Eparchial Bishop of Toronto  
 + Ken Nowakowski, Eparchial Bishop of New Westminster  
 + Bryan Bayda, CSsR, Eparchial Bishop of Saskatoon  
 + Michael Wiwchar, CSsR, Bishop Emeritus of Saskatoon  
 + Severian Yakymyshyn, OSBM, Bishop Emeritus of New Westminster

24/31 March 2019, Third Sunday of Great Lent: The Veneration of the Cross

Haircut  
 Colour  
 Style  
 Special occasion hair design

Hairstylist  
**Mariya**



**Stay beautiful!**

mstyle7m@gmail.com  
 TEL. (778) 581-7222

**Earthly Creations**  
 Floral Art Gift Gallery

Marie E Shandalla

marie@earthlycreations.net  
 2630 Pandosy St. 250 861 5825  
 Kelowna B.C. V1Y 1V6




**TERANCE CODERRE**  
 Assistant Manager - Funeral Director  
 ☎ 250-762-2299 | ☎ 250-862-9544  
 terance.coderre@sci-us.com

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**  
 1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
 www.firstmemorialfuneralkelowna.com

Вічна Пам'ять

250.860.7077

**Springfield**  
 FUNERAL HOME

